

Discipulus Dilectus

L'Église Catholique Eucharistique – The Eucharistic Catholic Church – La Iglesia Católica Eucarística

A progressive, inclusive, affirming Catholicism rooted in Tradition - Un Catholicisme progressif, inclusif, et affirmant ancré dans la Tradition - Un Catolicismo progresista, incluyendo y afirmando arraigado en la Tradición

No. 157

A.D. 2018.09

www.eucharisticcatholicchurch.org

Primal See & Curia

Toronto, ON

416-937-9459

info@eucharisticcatholicchurch.org

Archdiocese of the Americas

Beloved Disciple

Eucharistic Catholic Church

(Cathedral Parish & Chancery)

Toronto, ON

416-937-9459 / 416-700-8813

chancery@eucharisticcatholicchurch.org

**Order of Franciscans of the Annunciation of
the Infinite Love of God - Province of Canada**

Our Lady of the Annunciation Motherhouse

Toronto, ON

Saint John the Baptist Hermitage

Toronto, ON

St. Michael's Hermitage

Regina, SK

St. Anthony Mission to the Lost Sheep

Port Perry, ON

Misión San Francisco y Santa Clara

La Habana, Cuba

St. Christian Demosthenes Mission

St. Petersburg, Russian Federation

Diocèse de Cameroun

Chancellerie – Yaoundé

**Ordre des Franciscains de l'Annonciation de
l'Amour Infini de Dieu - Province de Cameroun**

**Maison de Dieu – maison communautaire
et Chapelle Saint Rémy – Yaoundé**

Paroisse Ste. Anne de Yaoundé

Paroisse S. François d'Assise de Kon

Paroisse S. Martin de Mbalmayo

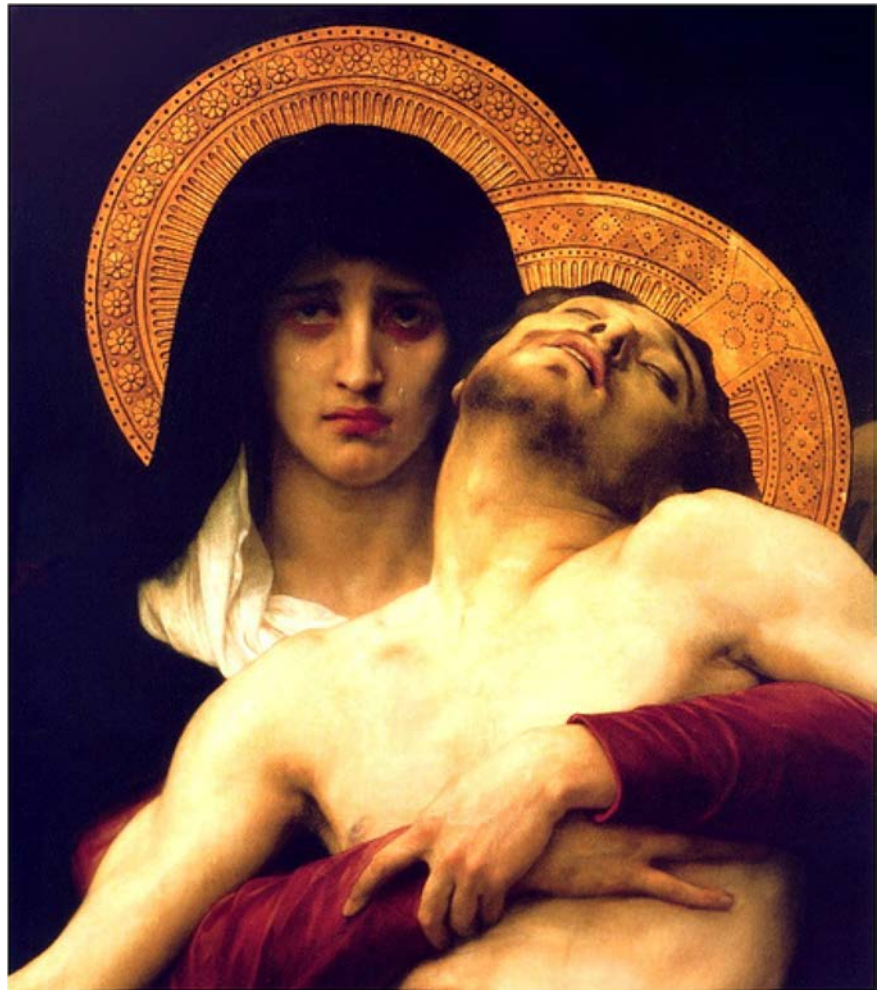
Paroisse S. Joseph d'Ekounou

Paroisse S. Jean de Kribi

Paroisse Ste. Rita d'Obala

Paroisse S. Roger de Ntui

Paroisse Ste. Marie Reine D'Awae



p. 3 Sorrowful Mother Notre Mère des Douleurs Madre Dolorosa

**p. 4 Ember Days of Michaelmas Quatre-Temps de la Saint-Michel Témperas de
San Miguel**

**p. 4 The Liturgy in September La Liturgie de Septembre La Liturgia del mes de
Septiembre**

**p. 5 An autocephalous Catholic Church Une Église catholique autocéphale Una
Iglesia Católica autocéfala**

**p. 6 Cameroon Community House Maison Communautaire Cameroun Casa
Comunitaria de Camerún**

p. 7 Novena to St. Francis Neuvaine à St. François Novena a San Francisco

p. 7 Prayer Intentions *Intentions de Prières* Intenciones de Oraciones

p. 8 Primate's Message *Message du Primat* Mensaje del Primado

The Beloved Disciple, our Patron**Le disciple bien-aimé, notre Patron****Nuestro Patrono, el discípulo amado**

Saint John, the youngest of the Twelve Apostles, describes himself as the 'disciple whom Jesus loved' (Jn. 13: 23). He is known as the Beloved Disciple because the Scriptures reveal that Jesus loved him with a special love. It is St. John who rests his head on Jesus' breast at the Last Supper. As the only Apostle who didn't forsake Jesus during His Passion, he stood at the foot of the Cross as Jesus died. Jesus entrusted his mother Mary to him. In his Gospel, three Epistles and the Book of Revelation he gives us the message that the light of God's love is the only force able to counter the darkness of hate. St. John's stated purpose in writing his Gospel is "...so that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing this

you may have life through his name" (Jn. 20:31). It is this message we hope to proclaim by a Catholicism witnessing to God's all-inclusive Love in the Eucharistic Heart of Jesus.

Saint Jean, le plus jeune des douze Apôtres, se décrit comme le 'disciple que Jésus aimait' (Jn. 13, 23). Il est connu sous le vocable de Disciple Bien-aimé parce que les Saintes Écritures révèlent que Jésus l'a aimé avec un amour spécial. C'est Saint Jean qui appuie sa tête sur le sein de Jésus durant la Cène. Étant le seul Apôtre qui n'a pas renoncé à Jésus pendant Sa Passion, il a été au pied de la Croix. C'est à son soin que Jésus a confié Marie, sa mère. Dans son Évangile, ces trois Épîtres et son Livre de la Révélation il nous donne le message que la lumière de l'amour de Dieu est la seule force capable de répondre à l'obscurité de la haine. Le but indiqué par Saint Jean pour son Évangile est "...que vous pouviez croire que Jésus est le Christ, le Fils de Dieu et que le fait de le croire vous pouvez avoir la vie par son nom" (Jn. 20, 31). C'est ce message que nous espérons proclamer par un catholicisme étant témoin de l'Amour inclusif de Dieu dans le Cœur Eucharistique de Jésus.

San Juan, el mas joven de los 12 Apóstoles, se describe a si mismo como el "discípulo a quien Jesús amaba" (Jn.13:23). El es conocido como el "discípulo amado" (Discipulus Dilectus) porque las Escrituras revelan que Jesús lo amaba con un amor especial. Es San Juan quien descansa su cabeza sobre el pecho de Jesús en la última cena, él es el único apóstol que no abandona a Jesús durante su Pasión estando al pie de la cruz cuando Jesús murió. Es San Juan a cuyos cuidados Jesús confió a su madre María. En su Evangelio, 3 epístolas y el Apocalipsis nos da el mensaje de que la luz del amor de Dios es la única fuerza capaz de contrarrestar la oscuridad del odio. San Juan declara que su propósito al escribir su Evangelio es: "... para que creáis que Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios, y para que creyendo tengáis vida en su nombre" (Jn.20:31) Este es el mensaje que esperamos proclamar mediante un catolicismo que da testimonio del amor inclusivo de Dios en el Corazón Eucarístico de Jesús.

Photo: Our Lord and the Beloved Disciple united in the love of the Eucharistic Heart [Beloved Disciple Eucharistic Catholic Church vestment collection, Toronto]

Photo: Notre Seigneur et le Disciple Bien-aimé unis dans l'amour du Cœur Eucharistique [Collection liturgique de l'Église catholique eucharistique du Disciple Bien-aimé, Toronto]

Foto: Nuestro Señor y el Discípulo Dilectus unida en el amor del Corazón Eucarístico [Colección litúrgica Iglesia Católica Eucarística Discípulo Amado, Toronto]

The Eucharistic Catholic Church**L'Église Catholique Eucharistique****La Iglesia Católica Eucarística**

+ An autocephalous Catholic Church
 + Progressive and inclusive, rooted in Tradition to engage the contemporary world
 + In Apostolic Succession, with valid Sacraments
 + Holding to Roman Catholic tradition, yet not under the jurisdiction of the Vatican
 + A place of healing for those hurt by their church of origin
 + A place for those seeking Catholic spirituality and liturgy
 + Welcoming women in the priesthood, the marriage of priests, the wedding of gay and lesbian couples, remarriage of divorced persons
 + Proclaiming a Consistent Ethic of Life from conception to natural death
 + Vowed Religious: The Order of Franciscans of the Annunciation of the Infinite Love of God (O.F.A.) - Franciscans of the Annunciation

+ Une Église Catholique autocéphale
 + Progressive et inclusive, ancré dans la Tradition pour répondre au monde contemporain
 + Dans la Succession Apostolique, avec les vrais Sacrements
 + Fidèle à la tradition catholique romaine, mais non sous la juridiction du Vatican
 + Un endroit de guérison pour ceux et celles blessées par leur église d'origine
 + Un endroit pour ceux et celles recherchant la liturgie/spiritualité Catholique
 + Accueillant les femmes dans la prêtrise, les prêtres mariés, le mariage de couples gais et lesbiennes, le remariage de personnes divorcées
 + Proclamant une éthique cohérente de la vie de la conception à la mort naturelle
 + Religieux(es) : l'Ordre des Franciscains de l'Annonciation de l'Amour Infini de Dieu (OFA) - Franciscains de l'Annonciation

+Una Iglesia Católica autocéfala
 +Progresiva e inclusiva, arraigada en la tradición Apostólica en relación con la sociedad contemporánea
 + Históricamente dentro de la Sucesión Apostólica, con sacramentos válidos
 + Fiel a la tradición católica romana, pero no bajo la jurisdicción del Vaticano
 + Un lugar para curarse de las heridas causadas por sus Iglesias originales
 + Un lugar apropiado para aquellos que buscan una auténtica espiritualidad y liturgia católicas
 + Aceptamos a mujeres al sacerdocio, el matrimonio de sacerdotes y de homosexuales, hombres y mujeres, y el de divorciados
 + Proclamando una Ética Consistente de la Vida desde la concepción hasta la muerte natural
 + Religiosa: La Orden de los Franciscanos de la Anunciación del Infinito Amor de Dios (O.F.A.) - Franciscanos de la Anunciación

Sorrowful Mother



The month of September is dedicated to the Seven Sorrows of the Blessed Virgin Mary, or the Seven Dolours; the feast being on September 15. An appropriate devotion (prayed on Fridays) is the Servite Chaplet of the Seven Sorrows that recalls seven sorrowful episodes in the life of the Blessed Virgin Mary. The practice originated with the Servite Order (Servants of Mary), probably soon after the Order was founded in Monte Senario, Italy, in 1233.

The traditional symbol of the Seven Sorrows is the Sorrowful Heart of Mary, that is, a heart pierced with seven swords and topped with a flame representing her love for God and for all humanity. The swords refer to the Prophecy of Simeon (Luke 2: 33-35), which is the first sorrow of the Chaplet.

To pray the Chaplet of the Seven Sorrows of the BVM, begin with the sign of the Cross, then pray one "Our Father" and seven "Hail Marys" for each of the Seven Sorrows. The final prayers are: three "Hail Marys", to honour the tears of the Sorrowful Virgin; one "Our Father", one "Hail Mary", and one "Glory Be" for the intentions of the Pope; an invocation to the Sorrowful Virgin (optional) and a concluding offertory (optional).

The Seven Sorrows are: 1. The Prophecy of Simeon. Reading: Luke 2: 25-35; 2. The Flight into Egypt. Reading: Matthew 2: 13-15; 3. The Child Jesus Lost in the Temple. Reading: Luke 2: 41-50; 4. Mary meets Jesus carrying the Cross. Reading: Luke 23: 27-29; 5. Mary at the foot of the Cross. Reading: John 19: 25-30; 6. Mary receives the body of Jesus. Reading: Psalm 130; 7. Mary witnesses the burial of Jesus. Reading: Luke 23: 50-56.

+++

Notre Mère des Douleurs

Le mois de Septembre est consacré aux Sept Douleurs de la Ste. Vierge Marie, Notre-Dame des Douleurs; la fête étant le Septembre 15. Une dévotion appropriée (prié les vendredis) est le chapelet des

Servites des Sept Douleurs qui rappelle sept épisodes douloureux de la vie de la Bienheureuse Vierge Marie. La pratique a son origine avec l'Ordre des Servites (Serviteurs de Marie), probablement peu après la fondation de l'Ordre à Monte Senario, en Italie, en 1233.

Le symbole traditionnel des Sept Douleurs est le Cœur douloureux de Marie, un cœur percé de sept glaives et surmontée d'une flamme qui représente son amour pour Dieu et pour toute l'humanité. Les épées se réfère à la prophétie de Siméon (Luc 2: 33-35), le premier épisode du chapelet.

Pour prier le chapelet des Sept Douleurs, commencer par le signe de la croix, puis prier un "Notre Père" et sept "Je vous salue Marie" pour chacune des Sept Douleurs. Les dernières prières sont: trois «Je vous salue Marie», pour honorer les larmes de Notre-Dame des Douleurs; un "Notre Père", un « Je vous salue Marie », et un « Gloire au Père » pour les intentions du Pape; une invocation à Notre-Dame (en option) et un Offertoire finale (optionnel).

Les Sept Douleurs sont: 1. La prophétie de Siméon. Lecture: Luc 2: 25-35; 2. La Fuite en Égypte. Lecture: Matthieu 2: 13-15; 3. L'Enfant Jésus perdu au Temple. Lecture: Luc 2: 41-50; 4. Marie rencontre Jésus portant la Croix. Lecture: Luc 23: 27-29; 5. Marie au pied de la Croix. Lecture: Jean 19: 25-30; 6. Marie reçoit le corps de Jésus. Lecture: Ps 130; 7. Mary témoigne de la sépulture de Jésus. Lecture: Luc 23: 50-56.

+++

Madre Dolorosa

El mes de septiembre está dedicado a los 7 Dolores de la Sma. Virgen María. La festividad comienza el día 15 de septiembre. Una devoción adecuada es el Rosario de los 7 Dolores, que se reza los viernes. Este Rosario fue establecido por la Orden de los Siervos de María, poco después de su fundación en el monte Senario en 1223.

El símbolo tradicional de los 7 Dolores es el corazón de María atravesado por 7 dagas y coronado con una llama de fuego representando su amor por Dios y por la humanidad. Las dagas o espadas son una referencia a la profecía de Simeón (Luc. 2:33-35). Dicha profecía es el primer misterio del Rosario.

Se reza un Padrenuestro y siete Ave Marías por cada dolor de la Virgen. Al mismo tiempo le pedimos que nos ayude a entender el mal que hemos cometido y nos lleve a un verdadero arrepentimiento. Al unir nuestros dolores a los de María, tal como Ella unió Sus dolores a los de su Hijo, participamos en la redención de nuestros pecados y los del mundo entero.

Primer Dolor - La profecía de Simeón (cf. Lucas 2,22-35)
Segundo Dolor - La huida a Egipto (Mateo 2,13-15)
Tercer Dolor - El Niño perdido en el Templo (Lucas 2,41 -50)
Cuarto Dolor - María se encuentra con Jesús camino al Calvario (IV Estación del Via Crucis)
Quinto Dolor - Jesús muere en la Cruz (Juan 19,17-39)
Sexto Dolor - María recibe el Cuerpo de Jesús al ser bajado de la Cruz (Marcos 15, 42-46)
Séptimo Dolor - Jesús es colocado en el Sepulcro (Juan 19, 38-42)

Ember Days of Michaelmas

In Ecclesiastes 3:1-8 we read: *All things have their season, and in their times all things pass under heaven.* The Church sets aside, 4 times a year, three days for fasting and partially abstaining in penance and with the intentions of thanking God for the gifts God gives us in nature and beseeching God for the discipline to use them in moderation. The fasts, known as *Jejunia quatuor temporum* or "the fast of the four seasons," are rooted in Old Testament practices of fasting four times a year (Zacharias 8:19). These quarterly periods take place around the beginnings of the 4 natural seasons. They are kept on a successive Wednesday, Friday, and Saturday and are known as "Ember Days," or *Quatuor Tempora*, in Latin. The first of these four times comes in Winter, after the the Feast of St. Lucy; the second comes in Spring, the week after Ash Wednesday; the third comes in Summer, after Pentecost Sunday; and the last comes in Autumn, between the feast of the Exaltation of the Holy Cross and the feast of the Dedication of the Basilica of St Michael Archangel. These latter are known as the Ember Days of Michaelmas, this year on September 19, 21, 22. (<http://www.fisheaters.com/emberdays.html>)

Quatre-Temps de la Saint-Michel

Dans Ecclésiaste 3: 1-8, nous lisons: *Toutes les choses ont leur saison, et en leur temps toutes choses passent sous le ciel.* L'Église met de côté, 4 fois par an, trois jours pour le jeûne, la pénitence et l'abstention partielle, avec l'intention de remercier Dieu pour les dons que Dieu nous donne dans la nature et suppliant Dieu pour la discipline de les utiliser avec modération. Les jeûnes, connu comme *Jejunia quatuor temporum* ou « le jeûne des quatre saisons », sont ancrées dans les pratiques de l'Ancien Testament de jeûne quatre fois par an (Zacharias 8:19). Ces périodes trimestrielles ont lieu autour du début des 4 saisons naturelles. Ils sont observés le mercredi, vendredi, et le samedi et sont connus comme les Quatre-Temps, ou *Quatuor Tempora* en latin. Le premier de ces Quatre-Temps vient en hiver, après la fête de sainte Lucie; le second vient au printemps, la semaine après le mercredi des Cendres; le troisième vient en été, après le dimanche de la Pentecôte; et le dernier vient à l'automne, entre la fête de l'Exaltation de la Sainte Croix et la fête de la Dédicace de la Basilique de Saint-Michel Archange. Ceux-ci sont connus comme les Quatre-Temps de la Saint-Michel, cette année les 19, 21, et 22 Septembre.

Témporas de San Miguel

En Ecclesiastés 3:1-8 leemos: "Todas las cosas tienen su tiempo y en su momento todas las cosas pasan bajo el cielo". La Iglesia prescribe, cuatro veces al año, tres días de ayuno y abstinencia parcial en espíritu de penitencia y en agradecimiento por los favores recibidos en la naturaleza y pidiendo a Dios la disciplina de usarlos con moderación. Los ayunos, conocidos como *Jejunia quatuor temporum* ó "Ayuno de las cuatro estaciones" tienen su raíz en las prácticas del Antiguo Testamento de ayunar cuatro veces al año (Zacarías 8:19) Estos períodos trimestrales comienzan alrededor del principio de las cuatro estaciones naturales. Se observan sucesivamente el miércoles, viernes, y sábado y se les conoce como "témporas" ó en latín *Quatuor Tempora*. El primero de estos cuatro tiempos cae en invierno después de la fiesta de Santa Lucía; el Segundo, cae en la primavera, el miércoles de la segunda semana después del miércoles de ceniza; y el tercero, cae en verano, después del domingo de Pentecostés; y el último llega en otoño entre la fiesta de la Exaltación de la Cruz y la fiesta de la Dedicación de la Basílica de San Miguel Arcángel. Estos últimos son conocidos como las Témporas de San Miguel. Este año 2015 en septiembre 19, 21 y 22.

The Liturgy in September

On the 8th, the **Nativity of the Blessed Virgin Mary** is one of only two feasts marking a saint's birthday; the other is the Nativity of St. John the Baptist. The **Most Holy Name of Mary** (12th), the **Seven Sorrows of the BVM** (15th) and **Our Lady of Ransom** (24th) complete the four Marian observances this month.

The Seven Sorrows of Holy Mary at her Son's hanging on the Cross and the **Impression of the Stigmata of St. Francis** on the 17th are both linked to the feast of the **Exaltation of the Holy Cross** (14th). This feast was observed in Rome before the end of the seventh century and celebrates the recovery of the Holy Cross, which was placed on Mt. Calvary by St. Helena and preserved in Jerusalem. Removed by Chosroes, King of the Persians, the precious relic was recovered and returned to Jerusalem by Emperor Heraclius in 629.

Two Franciscan saints are honoured by the whole Church this month, **Saint Joseph of Cupertino** (18th) and **Saint (Padre) Pio** (23rd).

On the 21st, the Apostle's feast of the month is that of **Saint Matthew**.

On the 26th, we recall the martyrdom of the Jesuit **Canadian (North American) Martyrs**, secondary patrons of Canada.

The last day of the month brings the feast of **Saint Jerome**, famous for his Latin (the Vulgate) translation of the Holy Scriptures, available in English in the Douay-Rheims edition.

La Liturgie de Septembre

Le 8, la **Nativité de la Bienheureuse Vierge Marie** est l'une des deux seules fêtes marquant l'anniversaire de naissance d'un saint; l'autre est la Nativité de saint Jean-Baptiste. Le **Très Saint Nom de Marie** (12), les **Sept Douleurs de la BVM** (15) et **Notre Dame de la Merci** (24) complètent les quatre observances mariales ce mois-ci.

Les **Sept Douleurs de Notre-Dame** à la crucifixion de son Fils et l'**Impression des Stigmates de saint François** le 17 sont tous deux liés à la fête de l'**Exaltation de la Sainte-Croix** (14). Cette fête était observée à Rome avant la fin du septième siècle et célèbre la reprise de la Sainte-Croix, qui a été placée sur le mont Calvaire par Sainte-Hélène et conservé à Jérusalem. Retiré par Chosroès, roi des Perses, la précieuse relique a été récupéré et retourné à Jérusalem par l'empereur Héraclius en 629.

Deux saints franciscains sont honorés par l'Église tout entière ce mois-ci, **saint Joseph de Cupertino** (18) et **saint (Padre) Pio** (23).

Le 21, la fête de l'apôtre du mois est celle de **saint Matthieu**.

Le 26, nous rappelons le martyr des **Martyrs Jésuites du Canada (d'Amérique du Nord)**, patrons secondaires du Canada.

Le dernier jour du mois apporte la fête de **saint Jérôme** célèbre pour sa traduction en latin (la Vulgate) des Saintes Écritures.

La Liturgia del mes de Septiembre

La Iglesia solamente celebra la **natividad de dos santos**. Una es la **Santísima Virgen María (8 de Septiembre)** y la otra es San Juan Bautista. **El Santo nombre de María (el 12), los Siete Dolores de la BVM (el 15) y Nuestra Señora del Rescate (el 24)** completan las 4 festividades marianas de este mes.

Los Siete Dolores de Virgen María al pié de la Cruz y **la impresión de las Llagas de San Francisco (el 17)** están las dos conectadas a la festividad de **la Exaltación de la Cruz (el 14)**. Esta fiesta se observaba en Roma a finales del siglo VII y celebraba la recuperación de la Santa >p. 6

The Eucharistic Catholic Church - An autocephalous Catholic Church

On page 2 of every Newsletter we list 9 characteristics of the Eucharistic Catholic Church (ECC). With this month's issue, we begin a monthly consideration of each characteristic. Future issues will explore each characteristic in sequence.

The Eucharistic Catholic Church is an autocephalous Catholic Church. What do we understand by this?

Firstly, we understand our **Church** to be one manifestation of the Church founded by Christ. We believe that God has a specific purpose for this manifestation.

Secondly, to say that we are **Catholic** is to say that we are united in belief of the essentials of the Faith and in liturgical practice to Tradition as primarily understood by the Roman Catholic Church. The essential beliefs of the Faith are contained in our Statement of Faith. It holds to orthodoxy as it is found in the Roman Tradition. This Tradition is constituted of the statements of Faith found in the Nicene-Constantinople Creed as expressed and validated by the Council of Trent.

Thirdly, the term '**autocephalous**' essentially means 'self-governing', that is, governed solely from within rather than governed wholly or in part from outside. A synonymous term often used is 'independent'. For the ECC, this means that the Primate-Archbishop is the highest human authority in our Church. In governing and shepherding the Church, the Primate-Archbishop is guided by the Statement of Faith, Tradition, and the promptings of the Holy Spirit as discerned in prayer. The chief shepherd is assisted in this responsibility of service by prayerful reflection on the *sensus fidelium*, the sense of the faithful, as expressed in an ongoing manner through dialogue and through the annual Synod which gathers together clergy, religious, and laity. The *sensus fidelium* is not a matter of majority vote but rather a prayerful consensus that something is of the Faith, consonant with the Faith, in accordance with the Faith.

L'Église catholique eucharistique - Une Église catholique autocéphale

À la page 2 de chaque Bulletin, nous listons 9 caractéristiques de l'Église catholique eucharistique (ECE). Avec ce numéro du Bulletin, nous commençons un examen mensuel de chaque caractéristique. Les prochains numéros exploreront chaque caractéristique en séquence.

L'Église catholique eucharistique est une Église catholique autocéphale. Qu'entendons-nous par cela ?

Tout d'abord, nous affirmons que notre **Église** est une manifestation de l'Église fondée par le Christ. Nous croyons que Dieu a une mission spécifique pour cette manifestation.

Deuxièmement, dire que notre Église est **catholique** signifie que nous sommes unis dans l'essentiel de la foi et dans la pratique liturgique à la Tradition tel que développée principalement par l'Église catholique romaine. Les croyances essentielles de la foi sont contenues dans notre Profession de Foi. Elle tient à l'orthodoxie tel qu'itéré par la Tradition romaine. Cette Tradition est constituée des essentielles de la foi trouvées dans la Profession de Foi de Nicée-Constantinople et ré-exprimée et validé par le Concile de Trente.

En troisième lieu, le terme « **autocéphale** » signifie essentiellement « autonome », c'est-à-dire, gouvernée uniquement à partir de l'intérieur plutôt que régi entièrement ou en partie de l'extérieur. Un terme synonyme souvent utilisée est « indépendant ». Pour l'ECE, cela signifie que le Primat-archevêque est l'autorité humaine la plus élevée dans notre Église. Dans son rôle de gouverneur et de berger de l'Église, le Primat-archevêque est guidé par la Profession de Foi, la Tradition, et les inspirations du Saint-Esprit discerné dans la prière. Il est assisté dans cette responsabilité du service par sa réflexion en prière sur le *sensus fidelium*, le sens des fidèles, telle qu'elle est exprimée de façon continue par le dialogue et par le Synode annuel qui rassemble clergé, religieux et laïcs. Le *sensus fidelium* est pas une question de vote à la majorité, mais est plutôt un consensus dans la prière que quelque chose est de la Foi, en accord avec la Foi, conformément à la Foi.

La Iglesia Católica Eucarística – Una Iglesia Católica autocéfala

En la página 2 de cada Circular indicamos 9 características de la Iglesia Católica Eucarística (ICE). Este mes iniciamos una consideración mensual de cada característica. En los meses siguientes consideraremos las 8 restantes.

¿Qué quiere decir **Iglesia Católica Autocéfala**?

1º - Entendemos que nuestra **Iglesia** es una "manifestación" de la Iglesia fundada por Cristo y que Dios tiene un plan específico para esta "manifestación".

2º - Somos **católicos**. Es decir, creemos lo esencial de la fe y celebración litúrgica tradicional, como lo entiende y practica principalmente la Iglesia Católica Romana. Esta Tradición está constituida según los artículos de fe establecidos en el "Credo Niceno-Constantinople", según está expresado y validado por el Concilio de Trento (1545).

3º - **Autocéfala** quiere decir auto-gobernante. Es decir, gobernada exclusivamente interiormente, no externamente. Esto significa que en la ICE el Arzobispo Primado es la autoridad máxima en nuestra Iglesia. En el gobierno de la Iglesia el Arzobispo Primado se guía de la Fe, de la Tradición, de la guía del Espíritu Santo a través de la oración. El Arzobispo Primado cuenta además de estos medios con el "sensus fidelium". Este "sensus fidelium" no es cuestión de mayoría de todos los fieles presentes, sino un sentido de la Fe de los presentes y de acuerdo con la Fe en Cristo.

Cameroon Community House Maison Communautaire Cameroun Casa Comunitaria de Camerún

Our Church in Cameroon needs our help.

Earlier this year, we lost the community house there which houses several orphans under Msgr. Joseph Metongo Eba's care because of government expropriation for the construction of a road. Since then, the community house has been renting a property. This situation cannot continue as it adds considerably to monthly expenses which were already difficult to meet.

Msgr. Joseph has secured promises of materials and labour donations for the building of the house, and has entered into negotiations with a property owner for the purchase of land. The cost for this property is \$14,000.00.

Please consider how you might help in the effort to raise these funds, either in making a donation in any amount or in suggesting or connecting us to potential donors.

With thanks.

Notre église au Cameroun a besoin de notre aide.

Plus tôt cette année, nous avons perdu la maison communautaire qui abritait plusieurs orphelins sous les soins de Msgr. Joseph Metongo Eba à cause d'une expropriation par le gouvernement pour la construction d'une route. Depuis lors, la maison communautaire est dans une propriété louée. Cette situation ne peut pas continuer car elle augmente considérablement les dépenses mensuelles déjà difficiles à satisfaire.

Msgr. Joseph a obtenu des promesses de dons de matériaux et de main-d'œuvre pour la construction de la maison et a entamé des négociations avec un propriétaire pour l'achat d'un terrain. Le coût pour ce terrain est de 14 000 \$.

S'il vous plaît, réfléchissez à la façon dont vous pourriez aider à obtenir ces fonds, soit en faisant un don, soit en suggérant ou en nous reliant à des donateurs potentiels.

Merci de votre considération.

Nuestra Iglesia en Camerún necesita ayuda urgente.

A principios de año perdimos la casa comunitaria donde vivían varios huérfanos bajo los cuidados de Msgr. Joseph Metongo Eba. El gobierno expropió el terreno para construir una carretera. Desde entonces la comunidad esta viviendo en una casa alquilada. Una situación muy difícil y muy cara. Pues no saben si podrán seguir pagando el alquiler de la casa.

Msgr. Joseph ha recibido ofertas y promesas de materiales y mano de obra para construir una nueva casa. Pero necesitan el terreno. Este cuesta unos 14,000 dólares.

Por favor ayuden con sus donativos o proveyendo información de como obtener ayuda financiera para Msgr. Joseph y sus huérfanos.

Gracias.



Liturgia >p. 4

Cruz, que fue colocada en el Calvario por Santa Helena y preservada en Jerusalem, Removida por Chosroes, Rey de los Persas, la Sagrada reliquia fue recobrada y devuelta a Jerusalén por el emperador Heraclius en 629.

Este mes se celebran dos festividades franciscanas: **San José Cupertino (el 18)** y el **Santo Padre Pío (el 23)**.

El 21 es la festividad del **Apóstol San Mateo**.

El 26 celebramos el martirio de **los Mártires Jesuitas Canadienses**, patronos secundarios de Canadá.

El 30 es la festividad de **San Gerónimo**, famoso por su traducción de la Biblia al Latín, La Vulgata.



Novena to Saint Francis of Assisi

This novena is started on September 25th; Feast: October 4.

Holy St. Francis, through your prayers, may we be blessed with the desire to give all of our strength, and abilities towards serving God's purpose in our lives. May our lives be filled with complete faith and the hope of spending eternity with our Heavenly Father.

Saint Francis, pray for us.

Our Father, Hail Mary and Glory be.

Find the Original Here: <http://www.praymorenovenas.com/st-francis-assisi-novena/#ixzz4s3EWRrW>

+++

Neuvaine à Saint François d'Assise

La neuvaine commence le 25 septembre ; Fête : le 4 octobre.

Saint-François, par vos prières, puissions-nous être bénis avec le désir de donner toutes nos forces et capacités à servir le dessein de Dieu dans nos vies. Que nos vies soient remplies d'une foi complète et de l'espoir de passer l'éternité avec notre Père céleste.

Saint François, priez pour nous.

Notre Père, Je vous salue Marie... et Gloire à Dieu.

+++

Novena a San Francisco de Asís

La novena comienza el 25 de septiembre; el 4 de octubre: festividad de San Francisco.

San Francisco, nuestro santo padre, te rogamos que a través de nuestras oraciones seamos bendecidos con el deseo de servir a Dios con toda nuestra fuerza según sus designios sobre nuestras vidas, y que nuestras almas sean llenas de fe y esperanza en la vida eterna con Dios nuestro Padre.

San Francisco ruega por nosotros.

Padre nuestro, Ave María, Gloria...

Monthly Prayer Intentions

Holy Father: That young people in Africa may have access to education and work in their own countries.

Abp. LaRade: That our devotion to the Holy Cross and Our Lady of Sorrows deepen our capacity to bear our own sorrows in union with Jesus and Mary.

For Bishop-elect Joseph Metongo Eba, O.F.A. and our Church in Cameroon.

For Mother Silvia and our mission in Cuba.

For vocations to the ECE-ECC and the Franciscans of the Annunciation.

For our seminarians and novices.

For the intentions listed in our Prayer Circle.

For the sick and the dying.

For the repose of the souls of the faithful departed.

Intentions de Prières Mensuelles

Saint Père : Pour que les jeunes du continent africain aient accès à l'éducation et au travail dans leur propre pays.

Mgr. LaRade : Que notre dévotion à la Sainte Croix et à Notre-Dame des Douleurs approfondisse notre capacité à porter nos propres peines en union avec Jésus et Marie.

Pour l'évêque-élu Joseph Metongo Eba, O.F.A. et notre Église au Cameroun.

Pour Mère Silvia et notre mission à Cuba.

Pour les vocations à l'ECE-ECC et aux Franciscains de l'Annonciation.

Pour nos séminaristes et novices.

Pour les intentions inclus dans notre cercle de prière mensuel.

For the malades et les mourants.

Pour le repos des âmes des fidèles défunts.

Intenciones de oración mensuales

Santo Padre: Para que los jóvenes del continente africano tengan acceso a la educación y al trabajo en sus propios países.

Arzo. LaRade: Que nuestra devoción a la Santa Cruz y a Nuestra Señora de los Dolores profundice nuestra capacidad de soportar nuestros propios dolores en unión con Jesús y María.

Por el obispo electo Mgr. Joseph Metongo Eba, OFA y nuestra Iglesia en Camerún.

Por Madre Silvia y nuestra misión en Cuba.

Por las vocaciones a la I.C.E y a la O.F.A.

Por nuestros seminaristas y novicios.

Por los enfermos y moribundos.

Por el eterno descanso de las almas de los fieles difuntos.



+ Roger, O.F.A.



Primate's Message Message du Primat Mensaje del Primado

Effective September 1, Father Richard Sorfleet begins his retirement from ministry. The St. John the Evangelist Mission - Renfrew will also close. I express my gratitude to Father Richard for his contributions to our Church. I pray for and wish him a long and peaceful retirement, and seek his continuing prayers for our Church.

We are very grateful for the apostolic activity and presence of the Diocese of Cameroon. Please consider a one-time or monthly donation in support of our ministries there.

Please join us in praying the Novena to St. Francis found on page 7. Please be assured of our continued prayers for you and your loved ones.

You can learn more about our Church, see our monthly liturgical calendar, and read our Blog at www.eucharisticcatholicchurch.org. Homilies from Beloved Disciple - Toronto are now regularly uploaded to our Church website at www.eucharisticcatholicchurch.org. You can follow me on Twitter at @abproger.



À compter du 1er septembre, le père Richard Sorfleet commence sa retraite du ministère. La mission S. Jean Évangéliste - Renfrew sera également fermée. J'exprime ma gratitude au père Richard pour sa contribution à notre Église. Je prie pour et lui souhaite une longue et paisible retraite, et lui demande de continuer à prier pour notre Église.

Nous sommes très reconnaissants de l'activité apostolique et de la présence du diocèse du Cameroun. Veuillez considérer un don unique ou mensuel à l'appui de notre apostolat au Cameroun.

SVP, joignez-vous à nous pour prier la Neuvaine à Saint-François. Soyez assurés de nos prières pour vous et vos proches.

Vous pouvez trouver des informations sur notre Église, consulter notre calendrier liturgique mensuel, et suivre notre blog en ligne à www.eucharisticcatholicchurch.org. Les homélies depuis le Disciple Bien-Aimé – Toronto sont maintenant postées en ligne à <http://www.eucharisticcatholicchurch.org>. Vous pouvez me suivre sur Twitter au @abproger.



A partir del 1 de septiembre, el Padre Richard Sorfleet comienza su retiro del ministerio. La Misión de San Juan Evangelista - Renfrew también se cerrará. Expreso mi gratitud al Padre Richard por sus contribuciones a nuestra Iglesia. Rezo por él y le deseo un retiro largo y pacífico. Le pido sus continuas oraciones por nuestra Iglesia.

Estamos muy agradecidos por la actividad apostólica de la Diócesis de Camerún. Por favor, piensen en donativos para ayudar a nuestro ministerio.

Por favor, únense a nosotros al rezar la Novena a San Francisco. Estén seguros de nuestras oraciones por todos y cada uno de vosotros y sus seres queridos.

Puedes aprender más sobre nuestra Iglesia, ver nuestro calendario litúrgico mensual, y leer nuestro Blog en www.eucharisticcatholicchurch.org. Puedes seguirme en Twitter @abproger. Las homilias del Discípulo Amado se pueden ver en nuestro website: www.eucharisticcatholicchurch.org.